

# Billerwee

## **Ausstellung „HIS - Hôpital Intercommunal de Steinfort“ Mäerz - Mee 2025**

Entdeckt eng eenzegaarteg Ausstellung, déi e privilegiéierte Bléck an den Alldag vun den Awunner.inne vum Hôpital Intercommunal de Steinfort (HIS) bitt.

Präsent zanter iwwer 65 Joer zu Stengefort, gëtt den HIS vun engem interkommunale Syndikat geréiert, zesummegevat vum de Gemenge Stengefort, Käerch, Habscht, Garnech a Saeul. Spezialiséiert an der Geriatrie, bitt den HIS eng Betreierung op d'Moos duerch verschidde Servicer: de Service vun der geriatresch funktioneller Reeducatioun (40 Better, inklusiv engem Dagesspidol), d'Ënnerdaachsstruktur fir eeler Leit (52 Awunner) an den Dageszenter fir eeler Leit (23 Leit mat kognitive Stéierungen oder Verloscht vu kierperlecher Autonomie).

Mat dëser Ausstellung ass den HIS houfreg d'Liewe vu sengen Awunnerinnen an déi aldeeglech Aarbecht vu sengen Ekippen ervirzehiewen. Dës Sammlung vu Fotoen erfaasst, mat Sensibilitéit an Authentizitéit, d'Betreierung an d'Aktivitéiten, déi den Alldag vum Spidol rythméieren.

Kommt an entdeckt dës Abléck an d'Liewen, Zeie vun Ënnerstëtzung gepräagt vu Mënschlechkeet a Frëndlechkeet.



Commune de  
**Steinfort**

Weider Informatiounen iwwert Ausstellung  
fannt Dir op eisem Site [activites.steinfort.lu](https://activites.steinfort.lu)

## **fr Exposition « HIS - Hôpital Intercommunal de Steinfort » Mars - mai 2025**

Découvrez une exposition inédite offrant un regard privilégié sur le quotidien des résident.e.s de l'Hôpital Intercommunal de Steinfort (HIS).

Présent à Steinfort depuis plus de 65 ans, l'HIS est géré par un syndicat intercommunal réunissant les communes de Steinfort, Koerich, Hobscheid, Garnich et Saeul. Spécialisé en gériatrie, il propose une prise en charge adaptée à travers plusieurs services : le Service de Rééducation Fonctionnelle Gériatrique (40 lits, dont un Hôpital de Jour), la Structure d'Hébergement pour Personnes Âgées (52 résident.e.s) et le Centre de Jour pour Personnes Âgées (23 personnes atteintes de troubles cognitifs ou en perte d'autonomie physique).

À travers cette exposition, l'HIS est fier de mettre en lumière la vie de ses résident.e.s et le travail quotidien de ses équipes. Cette collection de photographies capture, avec sensibilité et authenticité, les soins et les activités qui rythment chaque jour au sein de l'hôpital.

Venez découvrir ces instants de vie, témoins d'un accompagnement empreint d'humanité et de bienveillance.

## **en Exhibition "HIS - Hôpital Intercommunal de Steinfort" March - may 2025**

Discover a unique exhibition that offers a privileged insight into the daily life of the inhabitants of the Hôpital Intercommunal de Steinfort (HIS).

Located in Steinfort for more than 65 years, the HIS is run by an intercommunal association of the municipalities of Steinfort, Koerich, Hobscheid, Garnich and Saeul. It specialises in geriatric care and offers a range of adapted services: the Service de Rééducation Fonctionnelle Gériatrique (40 beds, including a day hospital), the Structure d'Hébergement pour Personnes Agées (52 residents) and the Centre de Jour pour Personnes Agées (23 people with cognitive problems or loss of physical autonomy).

Through this exhibition, HIS is proud to highlight the lives of its residents and the daily work of its teams. This collection of photographs captures, with sensitivity and authenticity, the care and activities that mark each day at the hospital.

Come and discover these moments of life, testimony to a caring and compassionate approach to care.

